

Zmluva o výpožičke

č. p.: PA – ETÚ – 25-018/2015

uzatvorená podľa § 659 a násl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Požičiavateľ :

so sídlom:

v zastúpení:

SR - Akadémia Policajného zboru v Bratislave

Sklabinská 1, 835 17 Bratislava

Ing. Zora Dobríková – kvestor Akadémie Policajného zboru v Bratislave, splnomocnená rektorom Akadémie Policajného zboru v Bratislave plnomocenstvom č. p.: PA-KR-25/2015 zo dňa 13.02.2015

00 735 779

IČO:

IČ DPH:

SK 2020879487

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15

Číslo účtu:

7000173042/8180

IBAN:

SK 63 8180 0000 0070 0017 3018

Kontaktná osoba:

Ing. Miroslav Ťažár – vedúci oddelenia EMaSČ

Tel. kontakt:

0903 347 981

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ :

so sídlom:

v zastúpení:

SR - Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Pribinova 2, 812 72 Bratislava 1

Ing. Oľga Grausová, riaditeľka odboru správy nehnuteľného majetku a investičnej výstavby sekcie hnuteľného a nehnuteľného majetku MV SR, splnomocnená generálnym riaditeľom sekcie hnuteľného a nehnuteľného majetku plnomocenstvom č. p.: SHNM-OO-2013/000067-047 z 10. apríla 2013

00 151 866

IČO:

IČ DPH:

SK 2020571520

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15

Číslo účtu:

7000180023/8180

IBAN:

SK7881800000007000180023

Kontaktná osoba:

Mgr. Andrej Petrík

Tel. kontakt:

0905740147

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

Článok 1

Predmet výpožičky a predmet zmluvy

1. Predmetom výpožičky je nebytový priestor v objekte, ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa a táto nehnuteľnosť sa nachádza na Sklabinskej ulici č. 1, 83517 Bratislava, v katastrálnom území Rača, obec Bratislava - mestská časť Rača, okres Bratislava III, zapísaná na LV č.4116, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava III.
2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie nebytové priestory o celkovej výmere **64,80 m²**. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. p.: PA-ETU-100-006/2015 zo dňa 25.06.2015 vyhlásený za dočasne prebytočný.
Konkrétne ide o nasledovný nebytový priestor:
Objekt č. 23- súpisné číslo 7523 na parcele číslo 4784/121 – garáže brána č. 31, vypožičaná plocha: 64,80 m² (ďalej ako „predmet výpožičky“).
3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.

Článok 2

Účel a doba výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na služobnú činnosť Sekcie kontroly inšpekčnej služby Ministerstva vnútra Slovenskej republiky – úradu inšpekčnej služby pre potreby Policajného zboru Slovenskej republiky.
2. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky predmet výpožičky špecifikovaný v bode 2. Článku 1 na dobu určitú, a to od 01. 11. 2015 do 31. 10. 2020.

Článok 3

Úhrada nákladov za služby

1. Za dodávku tepla bude požičiavateľ fakturovať vypožičiavateľovi po uplynutí príslušného roka zálohovú platbu na základe výpočtového listu - Príloha č. 1, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Výška zálohovej platby je určená podľa odobratého množstva tepla za rok nameraná na merači tepla nachádzajúceho sa v priestoroch výmenníkovej stanice objektu č. 23 požičiavateľa a rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví o jednotkovej cene fixnej a variabilnej zložky tepla na príslušný kalendárny rok. Zálohovú platbu za rok požičiavateľ odošle vypožičiavateľovi najneskôr do 10.12. príslušného kalendárneho roka. Vypožičiavateľ je povinný zálohovú platbu uhradiť najneskôr do 20.12. príslušného kalendárneho roka. Fakturovaná suma je uhradená dňom jej pripísania na účet požičiavateľa.
3. Požičiavateľ vypracuje zúčtovanie dodávky tepla za predchádzajúci kalendárny rok a faktúru odošle vypožičiavateľovi najneskôr do 15.2. príslušného kalendárneho roka. Vypožičiavateľ je povinný fakturáciu zaplatiť do 14 dní od jej obdržania. Fakturovaná suma je uhradená dňom jej pripísania na účet vypožičiavateľa.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarom je vypožičiavateľ povinný dodržiavať všetky ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov a ostatných predpisov zameraných na bezpečnosť práce a ochranu pred požiarom v súlade
 - a) so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s osobitným prístupom na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci s technickými a vyhradenými technickými zariadeniami,
 - b) so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov, s osobitným dôrazom na ustanovenia týkajúce sa oblasti požiarnej prevencie pri činnostiach a na miestach s možnosťou vzniku požiarov.
3. Náklady na opravy a údržbu predmetu výpožičky vyplývajúce z bežnej prevádzky potrebné pre zabezpečenie nerušenej činnosti nepresahujúce sumu 100,00 € bez DPH (slovom: jednota EUR bez DPH), odvoz a zneškodňovanie odpadov si vypožičiavateľ zabezpečí na náklady útvary, ktorý ho zabezpečuje po ekonomickej stránke.
4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu väčších opráv, ktoré má požičiavateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do užívania tretím osobám v zmysle § 13 ods. 10 z. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
7. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na predmete výpožičky ním a jeho zamestnancami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
8. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do predmetu výpožičky za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup takejto osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do predmetu výpožičky.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestore, ktorý je predmetom výpožičky.
10. Vypožičiavateľ je povinný uložiť rezervný kľúč od brány do garáže č. dverí 31, v zapečatenej schránke a tieto uložiť do miestnosti dozornej služby pri hlavnom vstupe do objektov požičiavateľa.
11. Vypožičiavateľ je povinný predložiť zoznam zamestnancov, ktorým môžu byť rezervné kľúče poskytnuté.
12. Zamestnanci dozornej služby nemôžu rezervný kľúč samostatne použiť. V prípade nečakanej udalosti sú zamestnanci dozornej služby povinní informovať kontaktnú osobu vypožičiavateľa.
13. Vypožičiavateľ si zabezpečí predmet výpožičky proti vniknutiu neoprávnených osôb na vlastné náklady.
14. Odborné prehliadky a odborné skúšky elektroinštalácie, bleskozvodov a hasiacich prístrojov vykonáva požičiavateľ.

Článok 5

Skončenie výpožičky

1. Táto zmluva skončí uplynutím doby trvania výpožičky dohodnutej v bode 2. Článku 2 tejto zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) Uplynutím doby trvania zmluvy.
 - b) Písomnou výpoveďou požičiavateľa, s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede vypožičiavateľovi, v prípade, ak vypožičiavateľ:
 - užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou,
 - mešká s platením za služby, ktorých poskytovanie je spojené s výpožičkou viac ako jeden mesiac.
 - c) Písomnou výpoveďou vypožičiavateľa, s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede požičiavateľovi, v prípade ak:
 - sa predmet výpožičky stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilým na dohodnutý účel.
 - d) Kedykoľvek, na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zmluvnej strany, s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v pôvodnom stave s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, čo bude uvedené v odovzdávacom protokole podpísanom oboma zmluvnými stranami.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky (ďalej len „protokol“). Protokol podpísaný oboma zmluvnými stranami, bude vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre požičiavateľa, jeden rovnopis je určený pre vypožičiavateľa a jeden rovnopis je určený pre potreby útvaru Ministerstva vnútra SR, ktorý užíva predmet výpožičky.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že na základe zákona NR SR č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon NR SR č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, vrátane zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto zmluva povinne zverejňovanou.
4. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu zriaďovateľom a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia. Požičiavateľ zabezpečí jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky najneskôr v deň pred nadobudnutím jej účinnosti.
6. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu z ktorých jeden (1) rovnopis je určený pre zriaďovateľa, dva (2) rovnopisy obdrží požičiavateľ a tri (3) rovnopisy vypožičiavateľ.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1. : Výpočtový list pre vypožičiatel'a: SR- Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky garáž, brána č. 31, objekt č. 23 na dodávku tepla a elektrickej energie

V Bratislave

Za požičiatel'a:

.....
Ing. Zora Dobríková
kvestorka
Akadémie Policajného zboru
v Bratislave

V Bratislave

Za vypožičiatel'a:

.....
Ing. Oľga Grausová
riadiateľka
odboru správy nehnuteľného majetku
a investičnej výstavby
sekcie hnuteľného a nehnuteľného majetku
Ministerstva vnútra SR

**Výpočtový list pre vypožičiavateľa: SR- Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
garáž, brána č. 31, objekt č. 23 na dodávku tepla a elektrickej energie**

Dodávka tepla :

Dodávka tepla pre celý objekt č. 23, s.č.7523, na parcele č. 4784/121 (ďalej len objekt č. 23) je meraná meračom tepla, ktorý je inštalovaný v odovzdávacej stanici tepla č. 23 (ďalej len "OST"), umiestnenej v časti tohto objektu.

Výpočet tepla pre vypožičané priestory Garáž, brána č. 31 vychádza z nameraného množstva tepla podľa merača tepla pre celý objekt č. 23 adekvátne rozdeleného podľa vykurovacej plochy priestorov užívaných MV SR ako garáž a Akadémiou PZ.

Vykurovaný priestor celého objektu č.23 - sklady a garáže je

Vypožičané priestory MV SR na garáž majú vykurovaný priestor podľa zmluvy
o výpožičke

Ostatné priestory APZ obj. č. 23 majú vykurovaný priestor

Cena tepla na každý kalendárny rok bude stanovená novým Rozhodnutím ÚRSO platným pre daný rok, pričom zmena ceny variabilnej aj fixnej zložky tepla bude vyznačená vo Výpočtovom liste, ktorý tvorí prílohu vystavenej faktúry.

Rozhodnutím ÚRSO č. 0250/2014/T zo dňa 29.11.2013 je stanovená pre regulovaný subjekt Akadémia PZ

v Bratislave na obdobie od 1.1.2014 do 31.12.2014 táto cena platná aj pre rok 2015:

- variabilná zložka max. ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov

okrem domácnosti **0,0560 €/kWh**, t.j. 15,56 €/GJ bez DPH
18,67 €/GJ s 20% DPH

fixnú zložku max. ceny tepla: **124,4241 €/kW**

Dodávateľ ako regulovaný subjekt fakturuje odberateľovi:

- variabilnú zložku max. ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odbernom mieste,
- fixnú zložku max. ceny tepla vynásobenú regulačným príkonom na odbernom mieste.

Celková ročná platba fixnej zložky tepla: $(2,77 \cdot 124,4241) = 344,64 \text{ €/rok}$

Stanovenie reg. príkonu platného do 31.12.2015: Aritmetický priemer odobratého tepla v rokoch 2012-2014/5300.

Regulačný príkon odberateľa do 31.12.2015 je výpočtom stanovený **2,77 kW**

Spotrebované teplo je prepočítavané a vedené v kWh.

Uvedené ceny sú uvedené bez DPH

Odpis stavu merača tepla a fakturácia dodávky tepla bude vykonávaná 1x ročne, +vyúčtovacia faktúra do 15.2.príslušného kalendárneho roka za predchádzajúci kalendárny rok.

**Stanovenie regulačného príkonu a fixnej zložky tepla
pre garáž č. 31 na kalendárny rok 2015**

Sledované obdobie					
	€/kW	spotreba GJ	spotreba v kW		€
rok 2012		48,42	13450		
rok 2013		48,42	13450		
rok 2014		61,54	17095		
Spotr.za sledované obd.		158,38	43995		
Aritmetický priemer		52,79	14665		
Regulačný príkon			2,77	kW	
Fixná.zl. ÚRSO č.Roz. 0219/2011/T	124,4241				
Ročná fixná zložka tepla					344
Fixná polročná zložka tepla					172

Vzhľadom k veľkým tepelným stratám v objekte cez nezateplenú strechu a obvodový plášť a vzhľadom k odberu tepla len na temperovanie uvedeného nebytového priestoru garáže požičiavateľ priznáva vypožičiavateľovi 50% zľavu na ÚK, t.j. 172,32 EUR bez DPH ročných fixných nákladov, + variabilné náklady podľa odpočtu na merači tepla

Dňa: 26.9.2015

Vypracoval energetik APZ : Tibor Pritz

Tel.č.: 09610 57313